|  |
| --- |
| ÇİMSA ÇİMENTO SANAYİ VE TİCARET A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 21.12.1972 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | GRİ, BEYAZ ÇİMENTO VE HAZIR BETON |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | YENİTAŞKENT BELDESİ - MERSİN |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | YILMAZ KÜLCÜ |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | ERHAN KAMIŞLI |
| **(Board of Directors)** |  | A.VASFİ PEKİN |
|  |  | TAMER GÜVEN |
|  |  | A.CEM AYDEMİR |
|  |  | M.BEHÇET PİKER |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 324 454 00 60 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 324 454 00 75 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 489 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2002-31.12.2003 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | T.ÇİMSE-İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | ÇİMENTO MÜSTAHSİLLERİ İŞVERENLERİ SENDİKASI |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 50.000.000.000.000,-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 33.696.000.000.000,-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | (NATIONAL MARKET) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Çimento(Ton)** | **K.K.O. (%)** | **Klinker(Ton)** | **K.K.O. (%)** | **Hazır Beton (m3)** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***Cement(Tons)*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***Clinker(Ton)*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***Ready mix concrate( m3)*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 2000 | 2.378.967 | 96 | 2.093.480 | 104 | 1.105.146 | 80 |
| 2001 | 2.094.100 | 85 | 2.300.000 | 113 | 871.526 | 63 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Çimento(Ton)** | **Klinker(Ton)** | **Hazır Beton (m3)** |
|  | ***Cement(Tons)*** | ***Clinker(Ton)*** | ***Ready mix concrate( m3)*** |
| 2000 | 2.027.477 | 364.396 | 1.105.146 |
| 2001 | 2.194.076 | 403.517 | 871.526 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2000 | 11.117.111 | --- | 27.355.634.671.745  43.582.965 | 34,61 |
| 2001 | 11.307.268 | --- | 73.341.545.000.000  60.058.677 | 49,12 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| SAP/R-3 Modernizasyon yatırımı (Tamamlama)  *SAP/R-3 Modernization Investment* | 20.11.1998-31.12.2001 | 563.520 | 1.165.495 |
| Birecik-Urfa Hazır Beton Tesisi  *Birecik-Urfa, Ready Mix Concrate establıshment* | 12.05.2000- 12.05.2002 | 859.558 | 1.165.783 |
| 2.ve 3. Tesis Modernizasyon yatırımı  *2.and 3.establishment Modernization Investment* | 14.09.2000-14.09.2002 | 956.076 | 2.231.437 |
| Kalite Düzeltme Qualty Correction | 07.12.2001-31.12.2003 | 5.664.598 | 3.429 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Exsa Export San. Mam. Satış ve Arş. A.Ş | 18.852.280.000000 TL | 32.88 |
| Oralitsa İnşaat Malz.Ltd. Şti. | 16.450.000.000 TL | 24.91 |
| Oysa Niğde Çimento San. ve Tic. A.Ş. | 2.112.235.729.406 TL | 46.75 |
| Oysa İskenderun Çimento San. ve Tic. A.Ş | 6.829.431.421.798 TL | 50.00 |
| Mesbaş Mersin Serbest Bölge İşl. A.Ş | 2.460.000.000 TL | 0.41 |
| Batı Akdeniz Liman İşletmesi A.Ş. | 416.000.000 TL | 8.32 |
| Anfaş Antalya Fuarcılık ve Yatırım A.Ş | 500.000.000 TL | 0.025 |
| Enerjisa Enerji Üretim A.Ş | 350.000.000 TL | 0.81 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in 18.04.2001 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital,as of 18.04.2001 ,are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10’una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar(Ayrı Ayrı) |  | *Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rigts* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı (TL)** | | **Sermaye Oranı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | | ***Share In Capital(%)*** |
| 1-Hacı Ömer Sabancı Holding A.Ş | 13.230.713 | 39.26 | |
| 2-Adana Çimento Sanayi T.A.Ş | 5.298.388 | 15,72 | |
| 3-Akçansa Çimento San ve Tic A.Ş. | 3.369.600 | 10.00 | |
| **TOPLAM / TOTAL (1)** | **21.898.701** | **64,98** | |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık yönetim veya denetim organlarında görevli pay sahibi kişiler. |  | *Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortak Ünvanı | Tutar (TL) | Sermaye Payı (%) |
| *Share Holders* | *Amount (TL)* | *Share In Capital(%)* |
| --- | --- | --- |
| **TOPLAM / TOTAL (2)** | **---** | **---** |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık genel müdürü, genel müdür yardımcısı, bölüm müdürü ya da benzer yetki ve sorumluluk veren diğer unvanlara sahip ortaklar |  | *Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortak Ünvanı | Tutar (TL) | Sermaye Payı (%) |
| *Share Holders* | *Amount (TL)* | *Share In Capital(%)* |
| --- | --- | --- |
| **TOPLAM / TOTAL (3)** | **---** | **---** |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) alt başlıklarında belirtilen hissedarlar ile birinci dereceden akrabalık ilişkisi bulunan pay sahibi kişiler |  | *Shareholders who are first degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortak Ünvanı | Tutar (TL) | Sermaye Payı (%) |
| *Share Holders* | *Amount (TL)* | *Share In Capital(%)* |
| --- | --- | --- |
| **TOPLAM / TOTAL (4)** | **---** | **---** |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye ya da toplam oy hakkı içinde %10’dan az paya sahip olmakla birlikte, (A) alt başlığında belirtilen tüzel kişi ortaklar ile aynı holding, grup ya da topluluk bünyesinde bulunan tüzel kişi ortaklar |  | *Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same holding, group or cnglomerate with the shareholders in subtitle (A)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortak Ünvanı | Tutar (TL) | Sermaye Payı (%) |
| *Share Holders* | *Amount (TL)* | *Share In Capital(%)* |
| --- | --- | --- |
| **TOPLAM / TOTAL (5)** | **---** | **---** |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer ortaklar |  | *Other shareholders* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortak Ünvanı | Tutar (TL) | Sermaye Payı (%) |
| *Share Holders* | *Amount (TL)* | *Share In Capital(%)* |
| Diğer 3000 ortak | 11.797.299 | 35,02 |
| **TOPLAM / TOTAL (6)** | **11.797.299** | **35,02** |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | *GENERAL TOTAL* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **(1+2+3+4+5+6)** |  |  |
| **GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL** | **33.696.000** | **100** |